

N. 102643



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITÀ

SPETTACOLO



Domanda di revisione

8 MAG 2009

Il sottoscritto AVV. GIUSEPPE ZONNO residente a ROMA

Via legale rappresentante della Ditta RAI CINEMA SPA P. ZZA ADRIANA, 12

Tel. 06.684701 con sede a ROMA domanda, in nome e per conto della Ditta stessa, la revisione della pellicola dal titolo: 'SALON KITTY' 2 EDIZIONE 2009

di nazionalità: ITALIANA produzione: CORALTA CIN. CA. SRL

dichiarando che la pellicola stessa viene per la prima volta sottoposta alla revisione.

Lunghezza dichiarata metri DURATA 120 MIN. Accertata metri

Roma, li 07 MAG. 2009 p. Rai Cinema S.p.A.

Stamp: NAZIONALE 2 EDIZIONE DVD

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA: 2 EDIZIONE\ LA TITANUS (LOGO) PRESENTA\ UN FILM PRODOTTO DALLA CORALTA CIN. CA SRL\ HELMUT BERGER\ INGRID THULIN\ IN SALON KITTY\ UN FILM DI TINTO BRASS\ CON TERESA ANN SAVOY\ E CON JONH STEINER\ SARA SPERATI\ MARIA MICHI\ ROSMARIE LINDT\ PAOLA SENATORE\ JOHN IRELAND\ TINA AUMONT\ ALEXANDRA BOGOJEVIC\ DAM VAN HUSEN\ ULRICH AUPT\ E CON LA PARTECIPAZIONE DI STEFANO SATTA FLORES\ E CON LA PARTECIPAZIONE DI BEKIM FEHMU\ SCENEGGIATURA ENLIO DE CONCINI MARIA PIA DE FUSCO TINTO BRASS\ PRODUCTION DESIGNER KEN ADAM\ COSTUMI UGO PERICOLI JOST JACOB\ MONTAGGIO TINTO BRASS\ DIRETTORE FOTOGRAFIA SILVANO IPPOLITI\ MUSICHE FIORENZO CARPI\ MUSICHE DIRETTE DA BRUNO NICOLAI\ TESTI DELLE CANZONI DERRY HALL\ LE CANZONI SONO CANTATE DA ANNIE ROSS\ COREOGRAFO TITO LEDUC\ ED. MUSICALI ED. ZETA SRL ROMA\ MUSICHE INCISE SU DISCHI RICORDI SPA\ ORGANIZZAZIONE GENERALE CARLA CIPRIANI\ REGIA TINTO BRASS.

FRAMA

Kitty Schmidt è nel '39 la tenutaria di un aristocratico bordello di Berlino. Allo scoppio delle ostilità, il giovane tenente delle SS Wallemborg costringe Kitty a cambiare domicilio e ad assumere un gruppo di prostitute di rigorosa fede nazista che sono state educate a riempire di Eros il riposo dei guerrieri per ottenerne, dopo lo stordimento dei sensi, compromettenti confessioni. Le delazioni delle prostitute sono accompagnate da registrazioni fatte nei sotterranei dello stesso stabile. Margherita, borghese ribelle amata dallo stesso Wallemborg, scopre la situazione quando Hans Reiter - un capitano pilota di cui lei si è innamorata - viene fatto impiccare. Margherita si confida con Kitty sbalordita e inorridita; e le due donne si rivolgono al napoletano Dino che le aiuta nella vendetta. Wallemborg viene fatto cadere da Margherita nella stessa trappola da lui inventata e viene ucciso immediatamente.

SEGUONO TAGLI ./...

Handwritten signature

ELENCO TAGLI 1 E 2 EDIZIONE FILM "SALON KITTY"

TAGLI 1 EDIZIONE

- 1) Eliminazione zoom su attore Steiner nudo
- 2) Soppressione dettaglio uomo nudo sulle scale della piscina
- 3) Soppressione scena soldati che fanno ginnastica
- 4) Soppressione dettaglio uomo nudo che salta a corda
- 5) Scena dell'orgia: eliminazione dopo al scelta dei partners di tutti i piani ravvicinati degli accoppiamenti e dei dettagli degli organi sessuali, ad eccezione delle scene relative a Margherita
- 6) Eliminazione della donna posseduta nella cella, da dietro, da un uomo tatuato, salvo breve campo lungo finale
- 7) Eliminazione della scena delle lesbiche nella cella, dal momento in cui una delle due donne avvicina la testa al sesso dell'altra, sino a quando quest'ultima emette un urlo
- 8) Riduzione della scena del mutilato nella cella, con soppressione della sequenza in cui la donna si siede sui genitali dell'uomo e sino al momento in cui la macchina da presa ritorna sul viso della donna
- 9) Scena della festa: soppressione delle sequenze dell'uomo edella donna nudi sul pavimento
- 10) Eliminazione dell'intera scena della donna bionda e dell'uomo italiano che si masturbano
- 11) Soppressione della prima parte della scena della moglie dell'ambasciatore con la sadomasochista
- 12) Scena dell'accoppiamento di Margherita nel gabinetto della stazione: eliminazione del dettaglio dell'uomo che estrae il membro e lo inserisce nella vagina
- 13) Scena del membro di pane: soppressione delle sequenze dal momento immediatamente successivo a quello in cui il membro stesso viene posto tra le gambe della ragazza, al momento immediatamente precedente il morso
- 14) Scena della festa: eliminazione del dettaglio dell'uomo che suona la tromba per 4 inquadrature fino all'uomo che versa lo champagne sul seno nudo della donna
- 15) Eliminazione della sequenza della donna con il berretto grigio rosso per 9 inquadrature, fin a Kitty che annuncia il "can-can"
- 16) Scena della sauma: eliminazione dei dettagli dell'attore Berger nudo prima dell'asecuzione.

TAGLI 2 EDIZIONE 2009

I tagli sono stati effettuati per un totale di 240 secondi in DVD come da elenco che segue:

1° taglio da 00/08/28 a 00/09/20 52 secondi circa

Completa eliminazione della sequenza in cui un maiale tra urla e grugniti di sofferenza viene lavato, ucciso, squartato, sezionato e appeso, il tutto in un lago di sangue.

2° taglio da 00/20/17 a 00/20/28 11 secondi circa

Nella sequenza dell'ispezione di Wallemborg alle celle, riduzione della scena in cui un uomo nerboruto sbatte con forza sul letto una delle volontarie prostitute per possederla.

3° taglio da 00/21/43 a 00/21/51 8 secondi circa

Nel seguito della predetta ispezione, eliminazione dell'inquadratura della donna che si appresta a posizionarsi sull'uomo senza gambe seduto sul letto nudo.

4° taglio da 00/44/17 a 00/44/22 5 secondi circa

5° taglio da 00/44/40 a 00/44/51 11 secondi circa

6° taglio da 00/45/43 a 00/45/46 3 secondi circa

Le nuove prostitute si sottopongono al trucco totale del corpo, eliminazione dei dettagli relativi alla insaponatura, taglio, sfumatura e incipriatura delle parti intime (tre tagli).

7° taglio da 00/51/48 a 00/52/06 18 secondi circa

Eliminazione della sequenza sadomaso in cui una delle ragazze viene legata e frustata.

8° taglio da 00/52/12 a 10/52/52 40 secondi circa

Eliminazione di un'altra scena sadomaso con un enorme fallo finto al centro della scena.

9° taglio da 01/36/23 a 01/36/44 21 secondi circa

Riduzione della panoramica sui clienti all'interno del postribolo, con eliminazione delle inquadrature del di dietro e dei genitali femminili in PP; dell'uomo che si strofina il pene attraverso i pantaloni e della donna che lecca il seno ad un'altra.

10° taglio da 01/52/39 a 01/53/24 45 secondi circa

11° taglio da 01/53/36 a 01/54/02 26 secondi circa

Riduzione della sequenza in cui Wallemborg parla a Margherita dei suoi propositi e a sua insaputa viene registrato, eliminazione della parte finale in cui in un gioco erotico e perverso fatto di toccamenti e di insulti reciproci i due raggiungono l'orgasmo (due tagli).

Totale 11 tagli per complessivi 4 minuti circa.

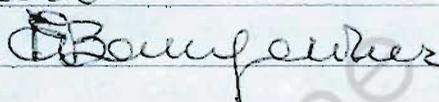
BURATA FILM DOPO I TAGLI: 120 MIN.

VERBALE N. 2

Il giorno 17 settembre 2009, alle ore 15.00 si è riunita la IV sezione della Commissione di revisione cinematografica di primo grado.

Sono presenti:

Federico Tedeschini Presidente

Enrico Baumgartner 

Matteo Smeraglio

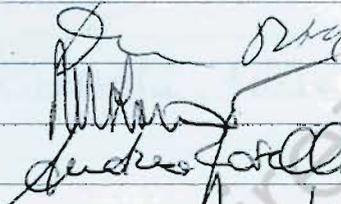
Domenico Nardi

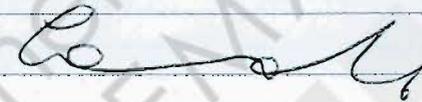
Michela Lazzeri

Andrea Roselli

Andrea Canali

Lia Di Renzo


Andrea Foddi



Giordano Confabrice Segretario

Il Presidente, preso visione del programma predisposto dalla Direzione Generale per il Cinema, verificata la presenza del numero legale dei componenti, ivi compresa quella del rappresentante delle associazioni per la protezione degli animali, dott.ssa Lia Di Renzo, in quanto il film in programma contengono scene che utilizzano in qualunque modo gli animali e preso atto che i componenti assenti sono stati regolarmente convocati, dichiara la riunione validamente costituita ed apre i lavori.

Tutti i presenti dichiarano, sotto la propria responsabilità, di non essere né direttamente, né indirettamente interessati al film ed alle pubblicità di cui all'ordine del giorno.

Il programma prevede la visione di:

- 1) Il editore del film "Operation Terrore", di nazionalità USA, in edizione doppiata in lingua italiana, in DVD, già visionato in data 4/2/1962 e per il quale era stato posto il divieto per i minori di 14 anni.

2) l'edizione del film "L'Assassino di Rillington Place n. 10" di nazionalità USA, in edizione doppiata in lingua italiana in DVD, già visionato in data 17/4/1971 e per il quale era stato posto il divieto ai minori di 14 anni.

3) l'edizione del film "Salou Kitty" di nazionalità italiana, in DVD già visionato in data 21/2/1976 e per il quale era stato posto il divieto ai minori di 18 anni. Per questo film è stato richiesto l'ascolto.

4) le sotto elencate pubblicazioni, tutte di nazionalità italiana.

- "Scalette";
- "Bottled";
- "Numbers";
- "Mozzarella alta qualità";
- "Corno croccantino 5 stelle".

Visionato il film "Salou Kitty", su delega della Rai Cinema SpA, viene ascoltato il Dott. De Biasi. Al termine dell'ascolto e dopo approfondito esame, la Commissione, a maggioranza, esprime parere favorevole al rilascio di tutte e cinque per la proiezione in pubblico con il divieto per i minori di anni 14, in considerazione dei tagli apportati rispetto all'edizione originariamente vietata ai minori di anni 18. Ancora la Commissione raccomanda che l'eventuale trasmissione del film su canali TV venga accompagnata dal bollino rosso o da altro segnale che ne raccomanda la visione ad un pubblico maturo.

In ordine alle decisioni qui assunte, le rappresentanze dell'AGE esprime il proprio dissenso ritenendo che le motivazioni addotte a proposito dell'originario procedimento di ammissione alle visioni vietate ai minori di anni 18

zerino totale, nonostante i tagli effettuati. Tutte
ritiene che la posizione del bollino rosso non sia
sufficiente a preservare i minori al rischio
di assistere in casa propria ad uno spettacolo non
adatto.

La Commissione, rinviata le pubblicità sopra elencate
espone, all'unanimità e per tutte le pubblicità,
parere favorevole al rinvio di nulla osta per la
proiezione in pubblico, senza limiti per i minori.

Le tecniche della visione del film "Sara Kitty" e delle
pubblicità, lasciate a giudizio della dott.ssa Baumgartner
e del Dott. Smeriglio.

Visionato il film "L'assassino di Collington place n. 10"
la commissione, a maggioranza, decide di confermare
il divieto per i minori di 14 anni in quanto i tagli
effettuati sono ritenuti irrilevanti al fine delle rinvio
del divieto. Il film infatti mantiene una atmosfera, anche
morale che potrebbe incidere negativamente sull'evoluzione
psicologica dei minori di 14 anni.

Visionato il film "Operazione terrore" la Commissione,
all'unanimità, decide di togliere il divieto ai minori
di 14 anni, in considerazione del taglio effettuato e
del tempo trascorso. Pertanto la Commissione espone
parere favorevole al rinvio di N.O. per la proiezione in
pubblico senza limiti per i minori.

La Commissione si autoscrive verbalmente per il giorno
29 settembre, 2009, alle ore 15.15.

Il Segretario
Giordana Corleha

Il Presidente
Sulur

Vista la legge 21 aprile 1962, n. 161;

SU CONFORME parere espresso dalla Commissione di revisione cinematografica di 1° grado

DECRETA

NULLA OSTA alla rappresentazione in pubblico del film SALON KITTY
..... II EDIZIONE

a condizione di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritte della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altre e di non alterarne, in qualsiasi modo, l'ordine senza autorizzazione del Ministero

..... VIETATO AI MINORI DI ANNI 14

Ai fini esclusivi della revisione, se ne autorizza anche l'esportazione.

Questo film non è soggetto a revisione per l'esportazione.

17 SET 2009

Roma, li



TIMBRO e FIRMA

IL DIRETTORE GENERALE

N.B. - Il presente modulo non è valido se non è munito del timbro del Ministero



*Ministero
per le Politiche Attivita' Culturali*

DIREZIONE GENERALE PER IL CINEMA

274/102647

28 SET 2009

Avv. GIUSEPPE ZONNO
Legale Rappresentante Ditta
RAI CINEMA S.p.A.
Piazza Adriana 12

00100 ROMA

OGGETTO: Film: "SALON KITTY".
2^ edizione

Si fa riferimento alla domanda di codesta Società pervenuta a questo Ufficio l' 8.5.2009 intesa ad ottenere - ai sensi della Legge 21.4.1962 n. 161 - la revisione del film in oggetto da parte della Commissione di revisione di I° grado.

In merito si comunica che in esecuzione del parere espresso dalla predetta Commissione, parere che è vincolante per l'Amministrazione (art. 6, terzo comma, della citata legge n. 161), con decreto del 17.9.2009 e' stato concesso al film:

"SALON KITTY"
2^ edizione

il nulla osta di proiezione in pubblico con il divieto di visione ai minori degli anni quattordici.

Si trascrive, qui di seguito, il citato parere:

"... La Commissione, visionato il film, presentato in 2^ edizione, sentito l'interessato, dopo approfondito esame, esprime a maggioranza, parere favorevole al rilascio del nulla osta per la proiezione in pubblico con il divieto per i minori degli anni quattordici, in considerazione dei tagli apportati rispetto all'edizione originariamente vietata ai minori degli anni diciotto".

Avverso il predetto parere è proponibile ricorso alla Commissione di II^ grado, di cui all'art. 7 della ripetuta legge n. 161 entro venti giorni o ricorso giurisdizionale al competente Tribunale Amministrativo Regionale entro i termini previsti dalla vigente normativa in materia.

*Ritirata a mano
il 30/9/09*

R. Gambi

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
DELLA REVISIONE CINEMATOGRAFICA
(Dott. Gianpiero TULELLI)

Tulelli



MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI

Direzione Generale per il Cinema

Servizio I - Esercizio Cinematografico

ROMA

Il sottoscritto Avv. Giuseppe Zonno, procuratore speciale della RAI CINEMA SPA con sede a Roma P.zza Adriana, 12 - titolare dei diritti di sfruttamento del film "SALON KITTY" 2 EDIZIONE (come da contratto che si allega) già autorizzato a circolare in pubblico con il visto censura N. 67557 del 21\02\1976 con il divieto di visione ai minori degli anni 18 in base alla seguente motivazione della Commissione di revisione cinematografica:

"...La Commissione, verificati i tagli apportati al film "Salon Kitty" accerta che gli stessi sono stati eseguiti in conformità dei suggerimenti formulati dalla Commissione stessa nella seduta del 12/2/1976.

Esprime, pertanto, parere favorevole alla concessione del nulla osta di rappresentazione in pubblico con il divieto di visione per i minori degli anni 18, in considerazione delle numerose e dettagliate scene erotiche, molte delle quali rappresentano aspetti patologici di rapporti sessuali, ciò che appare controindicato alla sensibilità dei predetti minori."

CHIEDE

al Ministero BAC Direzione Generale per il Cinema la revisione della nuova edizione del film "SALON KITTY" nella quale, rispetto alla precedente edizione, sono state eliminate numerose sequenze.

Al riguardo si reputa opportuno sottolineare che il film, lungi dall'aver un contenuto pornografico o erotico, è invece un classico film di genere drammatico politico degli anni '70.

Bisogna tener conto dunque dell'ambientazione spaziale e temporale, in una casa d'appuntamenti di Berlino nel 1939, nel momento stesso cioè in cui in Europa scoppiava la seconda guerra mondiale e il III Reich era all'apice della sua potenza ed efficienza, situazione che in qualche modo giustifica e contestualizza, rendendole meno pericolose, alcune immagini di violenza. Lo stesso dicasi per quanto riguarda le deviazioni sessuali e le inclinazioni alla perversione di alcuni personaggi; esse hanno, infatti, il preciso scopo di stigmatizzare la negatività dei personaggi stessi, nonché la decadenza culturale e di costumi caratteristica del nichilismo nazista.

Si chiede di tener conto, inoltre dei numerosi lungometraggi, prodotti e distribuiti in questi anni, che hanno per tema gli orrori del nazismo. Questi hanno, in qualche modo, già avvicinato il grande pubblico, compresi i minori di 18 anni, alle tematiche di cui si discute.

Nel merito, tuttavia, al fine di eliminare ogni pericolo di turbamento per la sensibilità dei minori degli anni 18, nonché di assecondare le istanze della Commissione di revisione di primo grado che lo ha visionato nel lontano 1976, nella nuova edizione sono state eliminate le sequenze che maggiormente potevano turbare la sensibilità dei predetti minori.

A parere dell'istante, a seguito dei tagli effettuati, e soprattutto in considerazione del considerevole lasso di tempo intercorso dalla concessione del precedente nulla osta - si tratta, infatti, di ben trentatré anni, durante i quali sensibilmente mutati sono i costumi e la moralità, nonché la qualità e la tipologia dei messaggi che sono quotidianamente recepiti dai minori attraverso i mass media - la visione della nuova edizione del film può essere consentita anche ai minori degli anni 18, poiché l'impianto scenico narrativo - ormai

lh

depurato di alcuni elementi negativi presenti nella precedente edizione - risulta del tutto adatto alla sensibilità dei suddetti minori, del tempo che volge.

I tagli sono stati effettuati per un totale di 240 secondi in DVD come da elenco che segue:

1° taglio da 00/08/28 a 00/09/20 52 secondi circa

Completa eliminazione della sequenza in cui un maiale tra urla e grugniti di sofferenza viene lavato, ucciso, squartato, sezionato e appeso, il tutto in un lago di sangue.

2° taglio da 00/20/17 a 00/20/28 11 secondi circa

Nella sequenza dell'ispezione di Wallemborg alle celle, riduzione della scena in cui un uomo nerboruto sbatte con forza sul letto una delle volontarie prostitute per possederla.

3° taglio da 00/21/43 a 00/21/51 8 secondi circa

Nel seguito della predetta ispezione, eliminazione dell'inquadratura della donna che si appresta a posizionarsi sull'uomo senza gambe seduto sul letto nudo.

4° taglio da 00/44/17 a 00/44/22 5 secondi circa

5° taglio da 00/44/40 a 00/44/51 11 secondi circa

6° taglio da 00/45/43 a 00/45/46 3 secondi circa

Le nuove prostitute si sottopongono al trucco totale del corpo, eliminazione dei dettagli relativi alla insaponatura, taglio, sfumatura e incipriatura delle parti intime (tre tagli).

7° taglio da 00/51/48 a 00/52/06 18 secondi circa

Eliminazione della sequenza sadomaso in cui una delle ragazze viene legata e frustata.

8° taglio da 00/52/12 a 10/52/52 40 secondi circa

46

Eliminazione di un'altra scena sadomaso con un enorme fallo finto al centro della scena.

9° taglio da 01/36/23 a 01/36/44 21 secondi circa

Riduzione della panoramica sui clienti all'interno del postribolo, con eliminazione delle inquadrature del di dietro e dei genitali femminili in PP; dell'uomo che si strofina il pene attraverso i pantaloni e della donna che lecca il seno ad un'altra.

10° taglio da 01/52/39 a 01/53/24 45 secondi circa

11° taglio da 01/53/36 a 01/54/02 26 secondi circa

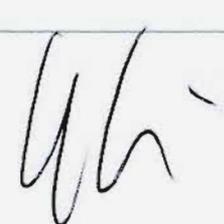
Riduzione della sequenza in cui Wallemberg parla a Margherita dei suoi propositi e a sua insaputa viene registrato, eliminazione della parte finale in cui in un gioco erotico e perverso fatto di tocamenti e di insulti reciproci i due raggiungono l'orgasmo (due tagli).

Totale 11 tagli per complessivi 4 minuti circa.

Per quanto sopra si chiede la concessione del nulla osta di proiezione in pubblico, anche ai minori di 18 anni, per la nuova edizione del film "SALON KITTY".

Distinti saluti. 07 MAG. 2009


Rai Cinema S.p.A.





MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI

Direzione Generale per il Cinema

Servizio I - Esercizio Cinematografico

ROMA

Il sottoscritto Avv. Giuseppe Zonno, procuratore speciale della RAI CINEMA

SPA con sede a Roma P.zza Adriana, 12 - chiede che gli vengano rilasciati

2 visti censura relativi al film "SALON KITTY" 2° EDIZIONE.

Distinti saluti.

Roma, 21 SET. 2009

Giuseppe Zonno
Rai Cinema S.p.A.

Ritirati visti 5/10/09
Però

Però

102643
N.



REPUBBLICA ITALIANA

MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI

SPETTACOLO

'SALON KITTY' 2 EDIZIONE 2009

TITOLO:

DURATA 120 MIN.

Metraggio dichiarato

120 Minuti (DVD)

Metraggio accertato

Produzione CORALTA CI.CA SRL

DESCRIZIONE DEL SOGGETTO

TITOLI DI TESTA: 2 EDIZIONE\ LA TITANUS (LOGO) PRESENTA\ UN FILM PRODOTTO DALLA CORALTA CIN.CA SRL\ HELMUT BERGER\ INGRID THULIN\ IN SALON KITTY\ UN FILM DI TINTO BRASS\ CON TERESA ANN SAVOY\ E CON JONH STEINER\ SARA SPERATI\ MARIA MICH\ ROSMARIE LINDT\ PAOLA SENATORE\ JOHN IRELAND\ TINA AUMONT\ ALEXANDRA BOGOJEVIC\ DAN VAN HUSEN\ ULRICH AUPT\ E CON LA PARTECIPAZIONE DI STEFANO SATTA FLORES\ E CON LA PARTECIPAZIONE DI BEKIM FEHMU \ SCENEGGIATURA ENNIO DE CONCINI MARIA PIA DE FUSCO TINTO BRASS\ PRODUCTION DESIGNER KEN ADAM\ COSTUMI UGO PERICOLI JOST JACOB\ MONTAGGIO TINTO BRASS\ DIRETTORE FOTOGRAFIA SILVANO IPPOLITI \ MUSICHE FIORENZO CARPI\ MUSICHE DIRETTE DA BRUNO NICOLAI\ TESTI DELLE CANZONI DERRY HALL\ LE CANZONI SONO CANTATE DA ANNIE ROSS\ COREOGRAFO TITO LEDUC\ ED. MUSICALI ED. ZITA SRL ROMA\ MUSICHE INCISE SU DISCHI RICORDI SPA \ ORGANIZZAZIONE GENERALE CARLA CIPRIANI\ REGIA TINTO BRASS.

T R A M A

Kitty Schmidt è nel '39 la tenutaria di un aristocratico bordello di Berlino. Allo scoppio delle ostilità, il giovane tenente delle SS Wallemborg costringe Kitty a cambiare domicilio e ad assumere un gruppo di prostitute di rigorosa fede nazista che sono state educate a riempire di Eros il riposo dei guerrieri per ottenerne, dopo lo stordimento dei sensi, compromettenti confessioni. Le delazioni delle prostitute sono accompagnate da registrazioni fatte nei sotterranei dello stesso stabile. Margherita, borghese ribelle amata dallo stesso Wallemborg, scopre la situazione quando Hans Reiter - un capitano pilota di cui lei si è innamorata - viene fatto impiccare. Margherita si confida con Kitty sbalordita e inorridita; e le due donne si rivolgono al napoletano Dino che le aiuta nella vendetta. Wallemborg viene fatto cadere da Margherita nella stessa trappola da lui inventata e viene ucciso immediatamente.

SEGUONO TAGLI ./...

VIETATO AI MINORI DEGLI ANNI 14

17/09/2009

Si rilascia il presente duplicato di NULLA OSTA concesso il a termine della legge

21 aprile 1962 n. 161 salvo i diritti d'autore ai sensi della vigente legge speciale e sotto l'osservanza delle seguenti prescrizioni:

1) di non modificare in guisa alcuna il titolo, i sottotitoli e le scritture della pellicola, di non sostituire i quadri e le scene relative, di non aggiungerne altri e di non alterare in qualsiasi modo l'ordine, senza autorizzazione del Ministero;

2)



MINISTERO PER I BENI E LE ATTIVITA' CULTURALI
Direzione Generale per il Cinema
Servizio I - Affari generali e revisione cinematografica
Roma li 30/09/2009

La presente copia, composta di un foglio è conforme
all'originale emesso da questo Ufficio

TIMBRO E FIRMA

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

L'Impiegato incaricato
Maurizio GRILLINI

Dr Gianpiero TULELLI

ELENCO TAGLI 1 E 2 EDIZIONE FILM "SALON KITTY"

TAGLI 1 EDIZIONE

- 1) Eliminazione zoom su attore Steiner nudo
- 2) Soppressione dettaglio uomo nudo sulle scale della piscina
- 3) Soppressione scena soldati che fanno ginnastica
- 4) Soppressione dettaglio uomo nudo che salta a corda
- 5) Scena dell'orgia: eliminazione dopo al scelta dei partners di tutti i piani ravvicinati degli accoppiamenti e dei dettagli degli organi sessuali, ad eccezione delle scene relative a Margherita
- 6) Eliminazione della donna posseduta nella cella, da dietro, da un uomo tatuato, salvo breve campo lungo finale
- 7) Eliminazione della scena delle lesbiche nella cella, dal momento in cui una delle due donne avvicina la testa al sesso dell'altra, sino a quando quest'ultima emette un urlo
- 8) Riduzione della scena del mutilato nella cella, con soppressione della sequenza in cui la donna si siede sui genitali dell'uomo e sino al momento in cui la macchina da presa ritorna sul viso della donna
- 9) Scena della festa: soppressione delle sequenze dell'uomo e della donna nudi sul pavimento
- 10) Eliminazione dell'intera scena della donna bionda e dell'uomo italiano che si masturbano
- 11) Soppressione della prima parte della scena della moglie dell'ambasciatore con la sadomasochista
- 12) Scena dell'accoppiamento di Margherita nel gabinetto della stazione: eliminazione del dettaglio dell'uomo che estrae il membro e lo inserisce nella vagina
- 13) Scena del membro di pane: soppressione delle sequenze dal momento immediatamente successivo a quello in cui il membro stesso viene posto tra le gambe della ragazza, al momento immediatamente precedente il morso
- 14) Scena della festa: eliminazione del dettaglio dell'uomo che suona la tromba per 4 inquadrature fino all'uomo che versa lo champagne sul seno nudo della donna
- 15) Eliminazione della sequenza della donna con il berretto grigio rosso per 9 inquadrature, fin a Kitty che annuncia il "can-can"
- 16) Scena della sauna: eliminazione dei dettagli dell'attore Berger nudo prima dell'asecuazione.

TAGLI 2 EDIZIONE 2009

I tagli sono stati effettuati per un totale di 240 secondi in DVD come da elenco che segue:

1° taglio da 00/08/28 a 00/09/20 52 secondi circa

Completa eliminazione della sequenza in cui un maiale tra urla e grugniti di sofferenza viene lavato, ucciso, squartato, sezionato e appeso, il tutto in un lago di sangue.

2° taglio da 00/20/17 a 00/20/28 11 secondi circa

Nella sequenza dell'ispezione di Wallemborg alle celle, riduzione della scena in cui un uomo nerboruto sbatte con forza sul letto una delle volontarie prostitute per possederla.

3° taglio da 00/21/43 a 00/21/51 8 secondi circa

Nel seguito della predetta ispezione, eliminazione dell'inquadratura della donna che si appresta a posizionarsi sull'uomo senza gambe seduto sul letto nudo.

4° taglio da 00/44/17 a 00/44/22 5 secondi circa

5° taglio da 00/44/40 a 00/44/51 11 secondi circa

6° taglio da 00/45/43 a 00/45/46 3 secondi circa

Le nuove prostitute si sottopongono al trucco totale del corpo, eliminazione dei dettagli relativi alla insaponatura, taglio, sfumatura e incipriatura delle parti intime (tre tagli).

7° taglio da 00/51/48 a 00/52/06 18 secondi circa

Eliminazione della sequenza sadomaso in cui una delle ragazze viene legata e frustata.

8° taglio da 00/52/12 a 10/52/52 40 secondi circa

Eliminazione di un'altra scena sadomaso con un enorme fallo finto al centro della scena.

9° taglio da 01/36/23 a 01/36/44 21 secondi circa

Riduzione della panoramica sui clienti all'interno del postribolo, con eliminazione delle inquadrature del di dietro e dei genitali femminili in PP; dell'uomo che si strofina il pene attraverso i pantaloni e della donna che lecca il seno ad un'altra.

10° taglio da 01/52/39 a 01/53/24 45 secondi circa

11° taglio da 01/53/36 a 01/54/02 26 secondi circa

Riduzione della sequenza in cui Wallemborg parla a Margherita dei suoi propositi e a sua insaputa viene registrato, eliminazione della parte finale in cui in un gioco erotico e perverso fatto di toccamenti e di insulti reciproci i due raggiungono l'orgasmo (due tagli).

Totale 11 tagli per complessivi 4 minuti circa.

DURATA FILM DOPO I TAGLI: 120 MIN.

(APPLAUSI- GRIDA DEL PUBBLICO - BRUSIO ANIMATO
LOCALE NOTTURNO)

Wallenberg

Heil Hitler!

Biondo

Heil Hitler../ Ci siamo, Wallenberg../

Wallenberg

Finalmente! Quando?

Biondo

Questione di giorni../ Una guerra lampo e la vin-
ceremo../ Il Fuhrer è stato molto preciso nel
prevederne la durata../ Indovini!

Wallenberg

Un anno..sei mesi..?/

Biondo

Al massimo due mesi! Non avremo neppure il tempo di
godercela../

Wallenberg

Ci godremo il fopoguerra..!

Wallenberg

Herr Obergruppenführer ../

Biondo

Signori../ alla guerra; alla Germania e al Fuhrer../
Sieg Heil!.. Wallenberg../ Mi servono almeno../ venti
ragazze../ So che per lei non è difficile trovarne,
ma questa volta non basta che siano belle../ io le
voglio anche intelligenti..! E soprattutto, di indi-